

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

A termék formája	: Keverék
Kereskedelmi megnevezés	: AQUA KEM GREEN
Termékkód	: 24515-TBV
A termék típusa	: Adalékanyag a szállítható és mobil toalett tartálya számára.

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

A nyilvánosság számára	
Fő használati kategória	: Fogyasztói felhasználás
Az anyag/készítmény felhasználása	: Adalékanyag a szállítható és mobil toalett tartálya számára.
Funkciós vagy felhasználási kategória	: Tisztító/mosószeres és adalékanyagok, Szaganyagok

Cím	faj	Használati leírószavak
Fogyasztói felhasználás mosás termékek és tisztítószeresek	Hivatásszerű	SU21, PC35, ERC8a

A használati leírószavak teljes szövege: lásd a 16. szakaszt

1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Thetford Magyarország - Karavándor Kft.
Bartók Béla út 138
H-1224 Budapest - Hungary
T +36 1 207 4434 - F +36 1 799 6873
thetford@hotmail.hu - www.thetford.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám
HUNGARY	Országos Kémiai Biztonsági Intézet (National Institute of Chemical Safety) Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (Health Toxicological Information Service)	1437 Budapest PO Box 839 1097 Budapest, Nagyváradi tér 2	+36 80 20 11 99

2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Nincs osztályozva

Besorolás az EGK 67/548-as illetve az EK 1999/45-ös irányelve alapján

Nincs osztályozva

Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészséget és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

A termék koncentrátum, irritálhatja a szemet. A tömény termék a vízben élő szervezetek számára veszélyt jelent, a vízi környezetben hosszú távú ellentétes hatást okozhat.

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP) : P102 - Gyermekektől elzárva tartandó

2.3. Egyéb veszélyek

Egyéb veszélyek, amelyek nem vezetnek besoroláshoz : Normál feltételek mellett egy sem.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyag

Nem alkalmazható

3.2. Keverék

AQUA KEM GREEN

Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EU) rendeletnek megfelelően

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás szerint utasító 67/548/EEC
Kalcium-nitrát	(CAS-szám) 10124-37-5 (EC sz) 233-332-1	30 - 50	Xn; R22

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Kalcium-nitrát	(CAS-szám) 10124-37-5 (EC sz) 233-332-1	30 - 50	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2, H319

A R- és H-mondatok szövege: lásd alább a 16 fejezetet

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	: Öntudatlan személynek sohasem szabad semmit a szájába adni. Rosszullét esetén forduljon orvoshoz (ha lehet, mutassa meg neki a címkét).
Elsősegélynyújtás belégzést követően	: Várhatóan nem igényel elsősegélynyújtást.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	: Vegyük le a szennyezett ruhát és cipőt. Öblítsük le sok vízzel.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	: Amennyiben az anyag a szembe került, azonnal kezdjük el tiszta vízzel öblögetni 10-15 percen át. Irritáció esetén kérjen orvosi segítséget.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	: Ki kell öblíteni a száját. Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edény/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/sérülések	: Normál használati feltételek mellett nem tekinthető különösen veszélyesnek.
-------------------	---

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	: Porlasztott vízszugár. Hab. Szén-dioxid. Száraz oltópor.
-----------------------	--

5.2. Az anyagtól vagy a keveréktől származó különleges veszélyek

Tűzveszély	: Tűz esetén a termék veszélyes gőzöket és füstöket bocsáthat ki.
------------	---

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Oltási szabály	: A hőnek kitett konténereket hűtsük vízperemmel vagy vízköddel. Bármilyen égő vegyi anyag oltásánál óvatosan járjon el. Kerülje, hogy a használt tűzoltóvíz szennyezze a környezetet.
Védőfelszerelés tűzoltás közben	: Védőfelszerelés nélkül ne lépjen be a tűz zónájába, beleértve a légzőkészüléket is.
Egyéb információk	: A termék nem gyúlékony.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános intézkedések	: Kemény és sima felületeken csúszós lehet. Használjon megfelelő védőöltözetet. A kiömlött anyagot gyorsan tisztítsa fel.
------------------------	---

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Vészhelyzeti tervek	: Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség.
---------------------	--

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés	: A tisztító munkacsoportoknak megfelelő védelmet kell biztosítani.
Vészhelyzeti tervek	: Szellőztesse ki a területet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Lehetőség szerint kerüljük a hígítatlan termék vízbe, talajvízbe, illetve talajba jutását. A terméket a vízbejutás előtt kezelni (biológiai szennyvízkezelés) szükséges.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Tisztítási eljárás	: A kifolyt terméket itassuk fel homokkal vagy más nedvszívó anyaggal, majd helyezzük valamilyen tárolóedénybe. Ezt követően öblítsük át vízzel a szennyezett felületet és hagyjuk megszáradni. A 13. szakaszban meghatározottak szerint távolítsuk el.
--------------------	---

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem. lásd a 8-es pontot.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések	: Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.
---	--

AQUA KEM GREEN

Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EU) rendeletnek megfelelően

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek : Tárolási hőmérséklet: -20°C és 40°C között. Biztosítson elegendő szellőzési lehetőséget. Redukálószerektől tartsa távol. Tartsuk távol élelmiszertől, italtól, állati takarmánytól.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Aqua Kem Green is an additive for the holding tank of your mobile toilet. It reduces and masks unpleasant smells. Helps to prevent gas build up. Keeps your tank clean.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Egyéni védőfelszerelés : Kerüljön minden szükségtelen expozíciót.
Kézvédelem : Nem szükséges.
Védőszemüveg : Nem szükséges.
Légzésvédő : Nem szükséges.
Fogyasztói expozíció korlátozása és felügyelete : A termék kezelése és adagolása előtt olvassa el a használati utasítást.
Egyéb információk : Használat közben tilos az evés, ivás vagy dohányzás.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Forma : Folyékony
Szín : Zöld.
Szag : Citrusfélék gyümölcse.
Szagküszöbérték : Adatok nem állnak rendelkezésre
pH-érték : 5 - 6
Butil-acetáthoz viszonyított relatív párolgási sebesség : Adatok nem állnak rendelkezésre
Olvadáspont : -20 °C
Fagyáspont : Adatok nem állnak rendelkezésre
Forrásponttartomány : ~ 100 °C
Lobbanáspont : > 100 °C
Öngyulladás hőmérséklet : Adatok nem állnak rendelkezésre
Bomlási hőmérséklet : Adatok nem állnak rendelkezésre
Gyúlékonyság (szilárd, gáznemű) : Éghetetlen
Gőznyomás : Adatok nem állnak rendelkezésre
Relatív gőznyomás 20 °C-nál : Adatok nem állnak rendelkezésre
Relatív sűrűség : Adatok nem állnak rendelkezésre
Sűrűség : 1,29 - 1,31 g/ml
Oldékonyság : Oldhatóság vízben: 100 %
Log Pow : Adatok nem állnak rendelkezésre
Viszkozitás, kinematikus : Adatok nem állnak rendelkezésre
Viszkozitás, dinamikus : min 150 mPa.s
Robbanékony tulajdonságai vannak : Adatok nem állnak rendelkezésre
Égést segítő tulajdonságok : Adatok nem állnak rendelkezésre
Robbanási határértékek : Adatok nem állnak rendelkezésre

9.2. Egyéb információk

VOC-tartalom : 1 %

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10.2. Kémiai stabilitás

50°C-ig stabil. A tárolási utasítások betartásával a termék évekig eltartható. Néhány év elteltével az anyag egy keveset veszíthet hatóerejéből. Aqua Kem Green.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Normál feltételek mellett egy sem.

AQUA KEM GREEN

Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EU) rendeletnek megfelelően

10.4. Kerülendő körülmények

Lásd a 7. fejezetet.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Redukáló szerek.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

A folyamat létrejöttének feltételeiből adódóan veszélyes bomlástermékek keletkezhetnek. Szén-dioxid. Szénmonoxid. Nitrogén-oxidok.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás : Nincs osztályozva

AQUA KEM GREEN	
LD50 szájon át, patkány	> 2000 mg/kg
LD50 bőrön át, patkány	> 2000 mg/kg

Kalcium-nitrát (10124-37-5)

Bőrkorrózió/bőrirritáció	: Nincs osztályozva (A bort nem irritálja az OECD/EC címkézési követelményeinek megfelelően (OECD 404 - test).) Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek pH-érték: 5 - 6
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	: Nincs osztályozva (A szemet nem irritálja az ECD / EC címkézési követelményeinek megfelelően (OECD 405 - test).) Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek pH-érték: 5 - 6
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	: Nincs osztályozva Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás	: Nincs osztályozva Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás	: Nincs osztályozva Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás	: Nincs osztályozva Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek
Aspirációs veszély	: Nem alkalmazható. Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek
Lehetséges káros hatások az emberi egészségre és lehetséges tünetek	: Tekintettel a rendelkezésre álló adatokra, a besorolás szempontjai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ökológia - víz : A Aqua Kem Green aktíviszapra kifejtett légzésgátlása < 10 % a javasolt adagolás 1/2-es hígításával, az OECD 209, Légzésgátlási teszt alapján. Az Aqua Kem Green mikroorganizmusokra való nitrifikációs inhibíciója Aktivált Üledékben <10% az ajánlott dózis 1/2-as hígítási arányának esetében az EN-ISO 9509-nek megfelelően, Nitrifikációs Inhibíció Teszt.

AQUA KEM GREEN	
	Az Aqua Kem Green anaerob körülmények között (> 60%) könnyen lebomló termék, amely megfelel az ISO 11734 minősítésnek. Szennyvízülepítő tartályba üríthető.
	A Aqua Kem Green elnyerte a Milieukeur" holland környezetvédelmi pecsétet, illetve a "Blauer Engel" (RAL-UZ 84a) német környezetvédelmi pecsétet."
	A Aqua Kem Green Daphniára gyakorolt akut toxikus hatása > 100 mg/L (EC0) 48 óra után, az OECD 202 alapján.
	A Aqua Kem Green algákra gyakorolt akut toxikus hatása > 10 mg/L (EC0), az OECD 201, Alganövekedés gátlását vizsgáló teszt alapján.

AQUA KEM GREEN

Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EU) rendeletnek megfelelően

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

AQUA KEM GREEN

Perzisztencia és lebonthatóság

A termék >60%-ban biológiailag lebontható az OECD 301D-nek megfelelően, Closed Bottle Test Aqua Kem Green. A felületaktív anyag >60%-ban biológiailag lebontható az OECD 301D-nek megfelelően, Closed Bottle Test (A gyártótól származó információk 648/2004/EK). A szaganyag >60%-ban biológiailag lebontható az OECD 301D-nek megfelelően, Closed Bottle Test. A Aqua Kem Green aktívizapra kifejtett lézégsgátlása < 10 % a javasolt adagolás 1/2-es hígításával, az OECD 209, Lézégsgátlási teszt alapján. Az Aqua Kem Green mikroorganizmusokra való nitrifikációs inhibíciója Aktivált Üledékben <10% az ajánlott dózis 1/2-as hígítási arányának esetében az EN-ISO 9509-nek megfelelően, Nitrifikációs Inhibíció Teszt.

12.3. Bioakkumulációs képesség

AQUA KEM GREEN

Bioakkumulációs képesség

Nincs megállapítva.

12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.6. Egyéb káros hatások

: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékkezelési módszerek

: A megmaradt terméket vegyi hulladékként kell kezelni, az érvényes kormányrendeleteknek megfelelően. EWC Code:160303. A kiöblített csomagolás újbóli felhasználásra alkalmas.

A hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó ajánlások

: A hatályos helyi/nemzeti előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

Ökológia - hulladékok

: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Elvárásainak megfelelően ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. UN-szám

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Küldemény pontos megnevezése / leírás (ADR) : Nem alkalmazható

A szállítás hivatalos megjelölése (IMDG) : Nem alkalmazható

Küldemény pontos megnevezése / leírás (IATA) : Nem alkalmazható

Küldemény pontos megnevezése / leírás (ADN) : Nem alkalmazható

Küldemény pontos megnevezése / leírás (RID) : Nem alkalmazható

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR

Szállítási veszélyességi osztály(ok) (ADR) : Nem alkalmazható

IMDG

Szállítási veszélyességi osztály(ok) (IMDG) : Nem alkalmazható

IATA

Szállítási veszélyességi osztály(ok) (IATA) : Nem alkalmazható

ADN

Szállítási veszélyességi osztály(ok) (ADN) : Nem alkalmazható

RID

Szállítási veszélyességi osztály(ok) (RID) : Nem alkalmazható

14.4. Csomagolási csoport

Csomagolási csoport (ADR) : Nem alkalmazható

Csomagolási csoport (IMDG) : Nem alkalmazható

Csomagolási csoport (IATA) : Nem alkalmazható

AQUA KEM GREEN

Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EU) rendeletnek megfelelően

Csomagolási csoport (ADN) : Nem alkalmazható
Csomagolási csoport (RID) : Nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek

Környezetre veszélyes : Nem
Tengeri szennyező anyag : Nem
Egyéb információk : További információk nem állnak rendelkezésre

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

14.6.1. Szárazföldön történő szállítás

14.6.2. Tengeri úton történő szállítás

14.6.3. Légi úton történő szállítás

14.6.4. Folyami szállítás

Nem vonatkozik az ADN : Nem

14.6.5. Rail transport

Carriage prohibited (RID) : Nem

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

A REACHI XVII melléklete szerint nincs korlátozás

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

VOC-tartalom : 1 %

15.1.2. Nemzeti előírások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést nem végeztek

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Utalások változásra:

	Utalások változásra	Módosítva	
	A keverékre	Hozzáadva	
	Felváltja ezt	Módosítva	
	Feldolgozva	Módosítva	
	Kibocsátási dátum	Módosítva	
1.1	Név	Hozzáadva	
2.2	Nem kell címkézni	Eltávolítva	
3	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok	Hozzáadva	
11.1	LD50 szájon át, patkány	Hozzáadva	

Adatforrások : AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

Egyéb információk : Nincs.

Az R-, a H- és az EUH-mondatok teljes szövege:

Acute Tox. 4 (Oral)	Heveny toxicitás (orális) Kategória 4
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/-irritáció Kategória 2
H302	Lenyelve ártalmas
H319	Súlyos szemirritációt okoz
R22	Lenyelve ártalmas
Xn	Ártalmas
ERC8a	Segédanyagok nyitott rendszerekben való széleskörű, szórt beltéri felhasználása

AQUA KEM GREEN

Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EU) rendeletnek megfelelően

PC35	Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)
SU21	Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások (= lakosság = fogyasztók)

FDS EU (REACH II melléklet)

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként